

PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier concernant Des tableaux
de Pierre De Witte, Dav. Veniers
Jean Brueghel & offerts en vente
par M^r Carl Lepp.

N^o 3601

NUMÉRO

DATE

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

M^r C. Lepp. - tabl. de P. de Witte. Veniers. J. Brueghel &

Carl Lapp, Kunsthandlung, München.

La Musée des Tableaux anciens et
de Peintures Brunes.

3601

München 13. Juli 1893.

Ein wunderbares Gemälde von Pieter
de Witte darstellend: „Heilige Lucia
mit vielen Figuren und Engel“
hatte ich letzter Tage Gelegenheit
aus einer sehr alten Gallerie
zu erwerben. Das Bild in Größe
mit Rahme 190/255 cm. ist
vorzüglich erhalten und würde
sich besonders für Ihre Gallerie
eignen, zumal ich mässigen
Preis stellen kann. Ausserdem
besitze ich ein kleines Bild von
D. Tenier, eine Landschaft

von Van Brueghel, ein herr-
liches Portrait von italer Inyden,
die ich Ihnen ebenfalls preis-
würdig erlassen würde.

Die kleineren Bilder sende
ich auf Verlangen gerne zur
Ansicht ein, von dem grösseren
müsste man Photographie nehmen.
Hoffend, dass Sie sich diese
günstige Kaufsgelegenheit nicht
entgehen lassen, verbleibt

Hochachtung
Carl Lapp.

Carl Lapp, marchand de tableaux à Munich.

Au Musée de tableaux anciens.

3601

Munich 13 Juillet

J'ai eu dernièrement l'occasion d'acquies-
d'une très ancienne galerie un tableau
de Pierre de Witte représentant : Le Cécile
avec beaucoup de figures et d'anges.

Ce tableau avec cadre a 1^m 90 x 2^m 55, est
très bien conservé et conviendrait parfaite-
ment à votre galerie, un que je pourrai
le laisser à un prix modéré.

En outre, je possède un petit tableau de
D. Teniers - un paysage de Jan Breughel,
un beau portrait du peintre Snyder - que
je puis laisser à des prix modérés.

J'envierai volontiers les petits tableaux
à l'encre si on le désire - des plus grands
on devrait les photographier.

Espérant que nous ne laisser pas
échapper cette occasion d'acquisition

Je reste avec considération

C. Lapp.

Carl Lapp, marchand de tableaux
à Munich.

Traduction

Monsieur de tableaux ancien
Munich 13 Juillet 1893.

J'ai eu dernièrement l'occasion
d'acquies d'une très ancienne galerie
un tableau de Pierre de Witte représen-
tant : St^e Cécile avec beaucoup de
figures et d'anges.

Ce tableau avec cadre à 1^m 90 x 2.55,
est très bien conservé et conviendrait
parfaitement à votre galerie, vu que je
pourrai le laisser à un prix modéré.

En outre, je possède un petit tableau
de D. Teniers - un paysage de Jan
Brueghel, un beau portrait du
peintre Snyder - que je puis laisser
à des prix modérés.

J'enverrai volontiers les petits tableaux
à l'examen si on le désire - des plus
grands on devrait les photographier.

Espérant que vous ne laisserez
pas échapper cette occasion d'acquisition,

Je reste avec considération

C. Lapp.

Bruxelles 19 Juillet 1843

A Monsieur Carl Sapp
Marchand de tableaux
à Munich

3601.

En réponse à votre
lettre du 13 ~~juillet~~
par laquelle vous
offrez de céder plu-
sieurs tableaux,
pour la Collection
de l'Etat, pour avoir
l'honneur de vous
faire connaître que
^{des} quelques membres

de la Commission
laquelle auront,
probablement, dans le courant des
mois de Septembre
prochain, l'occasion
de se rendre à New
-York & qu'ils se pro-
-jetteront de cette Ca-
lifornia pour exa-
miner, chez vous, les
ouvrages que vous avez
eu l'obligeance de nous
signaler. Veuillez en
p. la Com. de la
Commission
H

Carl Lapp, Kunsthandlung, München.

25. September 93.

Hochwohlgebornen
Herrn Albrecht De Vriendt.

Ich gestatte mir hiermit das ge-
wünschte Verzeichniss zuzusenden
und sehe Ihrem weiteren Besuche
freundlichst entgegen.

Mit vorzüglicher Hochachtung zeichne

Carl Lapp

- N^o 339. Heilige Cäcilia von
Peter de Witte H. 8000.
- „ 359. Brauzende Bauerin von
A. Tenier. H. 6000.
- „ 300. Thierstück mit Bären
u. Kämpfenden Fessel von
Paul Potter H. 3000.
- „ 230. Madonna von
Carlo Maratta H. 3000.
- „ 342. Hlg. Blasius von
Joh. Carl. Loth H. 2500.
- „ 340. Hlg. Johannes von
Josep de Ribera Español H. 4000.
- „ 231. Geiselung Christi von
Hans Schaeffelin H. 1000.
- „ 232. Portrait des Cardinal Gazarin
Spanische Schule H. 1000.

- N^o 341. Hg. Paulus von
Dossa, Dossi Ferrara Kupf. fl. 3000.
- " 343. Simpson von
Lodovica Carracci fl. 1500.
- " 346. Flugschiff von
H. P. Poupin fl. 3000.
- " 303. Mänl. Kopf von
Gerard von Houtfoot fl. 2000.
- " 343. Papst Pius von
Prof. Franz von Zenker fl. 1200.
- " 358. Schlachtenbild von
Bourguignon fl. 1500.
- " 344. Lob wird von seinen Freunden
verodet von Prof. G. J. Hardas fl. 6000.
- " 360. Saturn & Janus von
Paul Veronese fl. 2000.
- " 233. Portrait eines Orientalen.
Rembrandt Kupf. fl. 1000.

- Selbstportrait des
3434. Chater Snijders fl. 1000.
- " 295. Spanisch auf Kupf. fl. 300.
- " 353. Landschaft von
L. Brueghel fl. 4000.
- " 338. Portrait von
Makua fl. 400.
- " 350. Portrait eines Mannes
in voller Rüstung
Unbekannt fl. 700.
- " 333. Landschaft Burg Ruine von
Adam Elsheimer fl. 600.
- " 349. Bachantenfest fl. 1200.
- " 292. Verkündigung im Hagar von
Guida Cantlassi fl. 3000.
- " 352. Rückkehr in's Elternhaus
von Fried. Friedländer 1000.
- " 355. Abschied des alten Fritz vom
großen Kurfürsten 400.
fl.